

## 資料 5. 討議議事録 (M/D)

資料 5-1. 討議議事録 (M/D) 第 1 回 英文 (正)

**Minutes of Discussions  
on the Preparatory Survey for the Project for  
Improvement of the southeastern bypass of Ouagadougou**

In response to the request from the Government of Burkina Faso and the Government of Japan decided to conduct a Preparatory Survey for the Project for Improvement of the southeastern bypass of Ouagadougou (hereinafter referred to as “the Project”), and entrusted the Preparatory Survey to Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as “JICA”).

JICA sent the Preparatory Survey Team for the Outline Design (hereinafter referred to as “the Team”) to Burkina Faso, headed by Mr. Jitsuya Ishiguro, Advisor, Team 1, Transportation and ICT Group, Infrastructure and Peacebuilding Department, JICA, and is scheduled to stay in the country from February 7 to March 27, 2016.

The Team held a series of discussions with the officials concerned of the Government of Burkina Faso and conducted a field survey in the Project area. In the course of the discussions, both sides have confirmed the main items described in the attached sheets. The Team will proceed to further works and prepare the Preparatory Survey Report.

Ouagadougou February 19, 2016



Jitsuya Ishiguro  
Leader  
Preparatory Survey Team  
Japan International  
Cooperation Agency  
Japan



Hamadé BAGAYA  
Director-General of  
Roads  
Ministry of Infrastructure  
Burkina Faso



Nazaire THIOMBIANO  
Acting Director-General of  
Cooperation  
Ministry of Economy and  
Finance  
Burkina Faso

## ATTACHEMENT

### 1. Objective of the Project

The objective of the Project is to solve the problems of traffic congestion and facilitate smooth freight traffic by improvement the southeastern bypass of Ouagadougou, thereby contributing to improve urban mobility and logistics within region.

### 2. Title of the Preparatory Survey

Both sides confirmed the title of the Preparatory Survey as “the Preparatory Survey for the Project for Improvement of the southeastern bypass of Ouagadougou”.

### 3. Project Site

Both sides confirmed that the site of the Project is in the southeastern bypass of Ouagadougou, which is shown in Annex 1.

### 4. Line Agency and Executing Agency

Both sides confirmed the executing agency as follows:

The executing agency is the Department General of Roads, Ministry of Infrastructure (hereinafter referred to as “DGR”). The executing agency shall coordinate with all the relevant agencies to ensure smooth implementation of the Project and ensure that the Undertakings are taken by relevant agencies properly and on time.

### 5. Items requested by the Government of Burkina Faso

5-1. As a result of discussions, both sides confirmed that the items requested by the Government of Burkina Faso are as follows:

- Improvement of the southeastern bypass of Ouagadougou (6.5km) in the hypothesis that the Government of Burkina Faso does not find the means to execute the works with regard to their urgency and considering the processing time (end of 2017) of the Japanese side.

- The Burkina side wished that other road sections would become the items to be studied for financing, and in consultation with the JICA Burkina Faso Office

requests would be submitted to JICA for financing. The road sections are given below:

- ✓ a section of the northern bypass
  - ✓ the road which parallels the South-East bypass
  - ✓ RN 6 road section from l'Hôtel Palace to l'hôpital Blaise Compaoré
  - ✓ the road section from the 2 October round-about to the marché de Baskuy
- The Government of Burkina Faso wishes that the deadline would be shortened to enable the quick starting of construction work given the current degraded conditions of the southeastern bypass. Starting the construction work in the end of 2016 would contribute to relieve the users and the residents along the southeastern bypass.

5-2. JICA will assess the appropriateness of the above requested items through the survey and will report findings to the Government of Japan. The final components of the Project would be decided by the Government of Japan.

## 6. Japanese Grant Scheme

6-1. The Burkinabe side understands the Japanese Grant Scheme and its procedures as described in Annex 5 and Annex 6, and necessary measures to be taken by Burkina Faso. A template of the Project Monitoring Report (PMR) to be submitted by the executing agency is as attached in Annex 7.

6-2. The Burkinabe side understands to take the necessary measures, as described in Annex 8, for smooth implementation of the Project, as a condition for the Japanese Grant to be implemented. The detailed contents of the Annex 8 will be worked out during the survey and shall be agreed no later than by the Explanation of the Draft Preparatory Survey Report.

The contents of Annex 8 will be used to determine the following:

- (1) The scope of the Project.
- (2) The timing of the Project implementation.
- (3) Timing and possibility of budget allocation.

Contents of Annex 8 will be updated as the Preparatory Survey progresses, and the final version will be the Attachment to the Grant Agreement.

## 7. Schedule of the Survey

- 7-1. The Team will proceed with further survey to “Outline Design” in Burkina Faso until March 27. The Team will implement technical surveys necessary for road design.
- 7-2. The Team will come for the second survey in Burkina Faso around May, 2016. The Team will come to discuss further planning of the Project and monitor the progress of social and environmental issues.
- 7-3. JICA will prepare a draft Preparatory Survey Report in French and dispatch a mission to Burkina Faso in order to explain its contents around August, 2016.
- 7-4. If the contents of the draft Preparatory Survey Report is accepted in principle and the Undertakings are fully agreed by the Burkinabe side, JICA will complete the final report in French and send it to Burkina Faso around September, 2016.
- 7-5. The above schedule is tentative and subject to change.

## 8. Environmental and Social Considerations

8-1. The Team explained that all JICA financed project shall comply with the JICA Guidelines for Environmental and Social Considerations (April 2010) (the “Guidelines”). The Project is tentatively categorized as “Category B,” because the project is not considered as a large-scale road and bridge project, is not located in a sensitive area, and has none of the sensitive characteristics under the Guidelines, it is not likely to have significant adverse impact on the environment. The guidelines can be downloaded at the following URL.

[http://www.jica.go.jp/english/our\\_work/social\\_environmental/guideline/pdf/guideline100326.pdf](http://www.jica.go.jp/english/our_work/social_environmental/guideline/pdf/guideline100326.pdf)

- 8-2. The Team explained that JICA conducts an environmental review in accordance with the project category and refers to the environmental checklist for the road sector as attached in the Guidelines.
- 8-3. Both sides confirmed that Environmental Permit is necessary for the Project in accordance with the Environmental Assessment Regulations of Burkina Faso, and that the executing agency shall obtain the permission for the Project through the following procedures.
  - 1) The executing agency shall submit an application to the National Environmental Assessment Office (hereinafter referred to as “BUNEE”) for screening in line with the Environmental Impact Assessment (EIA) procedure. The executing agency shall report to the JICA Burkina Faso office the result of the screening conducted by BUNEE.
  - 2) The executing agency shall prepare a scoping and a draft EIA report in accordance with the response by BUNEE and also with a support from the

consultant members of the Team.

- 3) The executing agency shall submit the draft EIA report to BUNEE, complete necessary procedures for EIA and obtain the Environmental Permit before the commencement of the Project. The executing agency shall report the result of EIA to the JICA Burkina Faso office.
- 8-4. The Burkinabe side shall bear the expenses of EIA procedures except the EIA study and the draft Abbreviated Resettlement Action Plan (ARAP) prepared by the consultant members of the Team.
- 8-5. The State of Burkina Faso shall make available the necessary site for the Project for the construction work. The expenses of the procedures and compensation to the Project Affected Persons (PAPs) shall be borne by the State of Burkina Faso. The State of Burkina Faso shall hold meetings and/or negotiate with land and property owners and confirm the extent of the expropriation and/or temporary use of land necessary for the Project by the end of the Survey. The Burkinabe side shall report the results to JICA Burkina Faso office.
- 8-6. The consultant members of the Team shall provide DGR with necessary information of outline design, before the end of the Survey for DGR to smoothly carry out the abovementioned procedures.

#### 9. Construction Measures

The Team explained that the “Guidance for the Management of Safety for Construction Works in Japanese Official Development Assistance Projects” shall be applied to the works for the Project to ensure the safety of the Project Stakeholders during construction works at site and protect nearby local residents, and any other third parties, from every potential accidental risk foreseen to arise from the construction works at site. The team also indicated the Guidance is available in JICA official website below;

[http://www.jica.go.jp/english/our\\_work/types\\_of\\_assistance/c8h0vm00008zx0m8-att/guidance\\_en.pdf](http://www.jica.go.jp/english/our_work/types_of_assistance/c8h0vm00008zx0m8-att/guidance_en.pdf)

#### 10. Misconduct

If JICA receives information concerning suspected corrupt or fraudulent practices for the procurement, the State of Burkina Faso shall take necessary measures in accordance with the Procurement Guidelines in the competition for, or in execution of, the contract funded by the Grant:

- (1) The State of Burkina Faso shall provide JICA with such information as JICA may reasonably request, including information related to any concerned official

- of the government and/or public organizations of Burkina Faso ;
- (2) The State of Burkina Faso should not treat unfairly or unfavorably the physical persons and juridical persons, that provide the information.

#### 11. Disclosure of Information

Both sides confirmed that the study results excluding the Project cost will be disclosed to the public after the completion of the Survey. All the study results including the Project cost will be disclosed to the public after all the verification of contracts for the Project by JICA are concluded.

#### 12. Other Relevant Issues

12-1. The Burkinabe side shall, at its own expenses, provide the Team with the following items in cooperation with other organizations concerned

- (1) security-related information as well as necessary measures for the safety of the Team;
- (2) information as well as support in obtaining medical service;
- (3) data and information necessary for the Survey;
- (4) counterpart personnel;
- (5) credentials or identification cards if necessary;
- (6) entry permits necessary for the Team members to conduct field surveys;
- (7) permission for the implementation of traffic survey;
- (8) necessary arrangement for exemption of the taxes, duties, and any charges on equipment and materials brought into Burkina Faso for the implementation of the Survey; and
- (9) support in obtaining other privileges and benefits if necessary.

12-2. The Burkinabe side agreed that the following undertakings should be taken by the Burkinabe side at the Burkina Faso expenses under the Project if implementation of the Project is approved by the Government of Japan;

- (1) to provide tax exemption for construction materials and equipment for the Project.
  - 1) The Burkinabe side agreed that customs duties, internal taxes and other fiscal levies which may be imposed in Burkina Faso are exempted under mutual agreement of Exchange of Note (E/N).
  - 2) If any additional expenses are caused by some reasons such as the delay of execution of tax exemption, the Burkinabe side shall pay for it.
- (2) to secure the lots of land necessary for the implementation of the Project including land for site offices, plant yards, material storing yard, motor



- pool, temporary construction yard and waste disposal site;
- (3) to shift existing utilities within the Project site if necessary;
  - (4) to arrange issuance of license, permission and other necessary procedures for the Project;
  - (5) to obtain the royalties/permission for taking raw materials such as stone/rock/filling materials from the quarry/river-bed/borrow pit; and
  - (6) to provide security measures for all concerned working for the Project.

Annex 1 Project Site

Annex 2 Organization Chart of the Ministry of Infrastructure, Road Development and Transport

Annex 3 Organization Chart of the Department General of Roads,

Annex 4 Japanese Grant

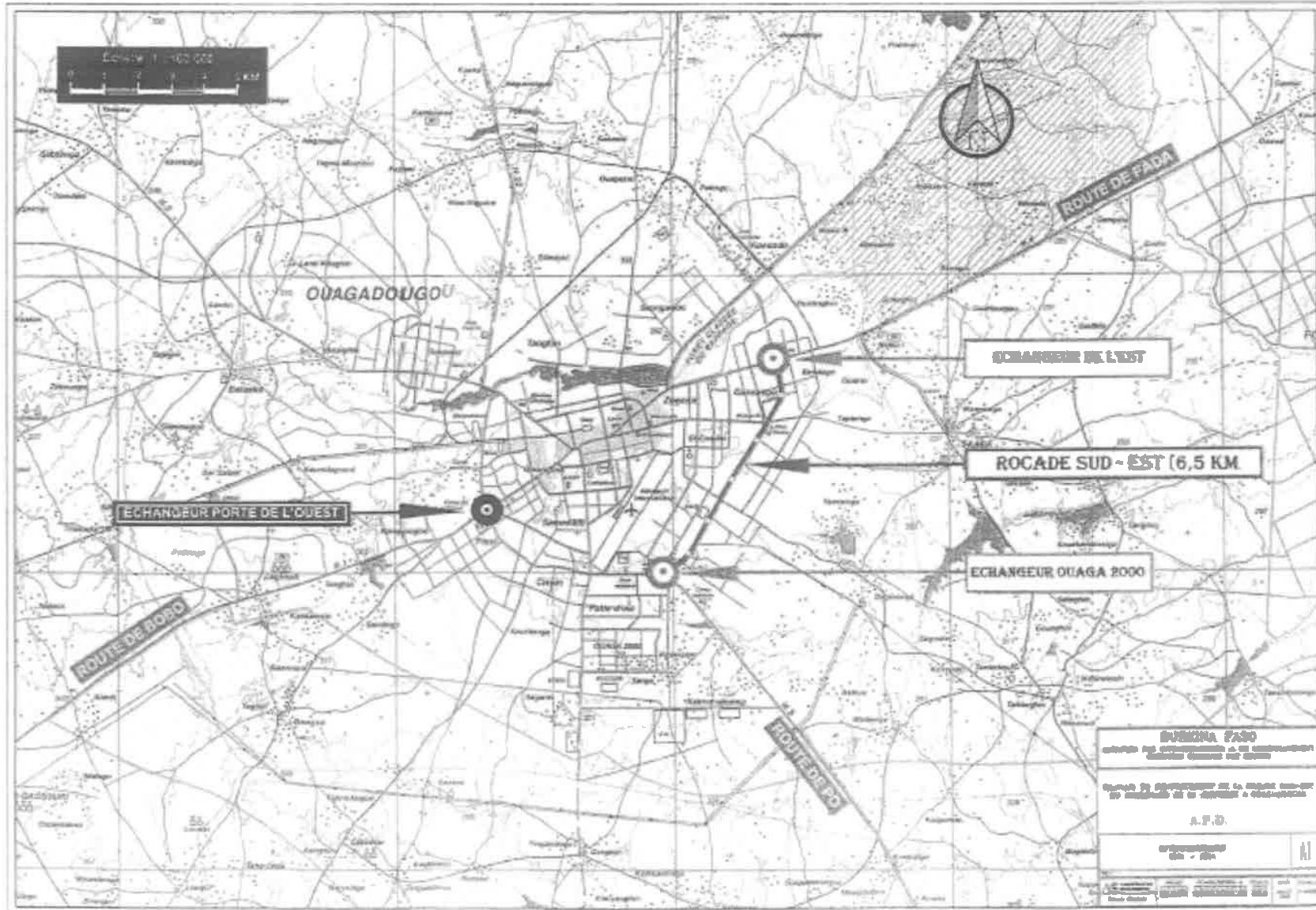
Annex 5 Flow Chart of Japanese Grant Procedures

Annex 6 Financial Flow of Japanese Grant

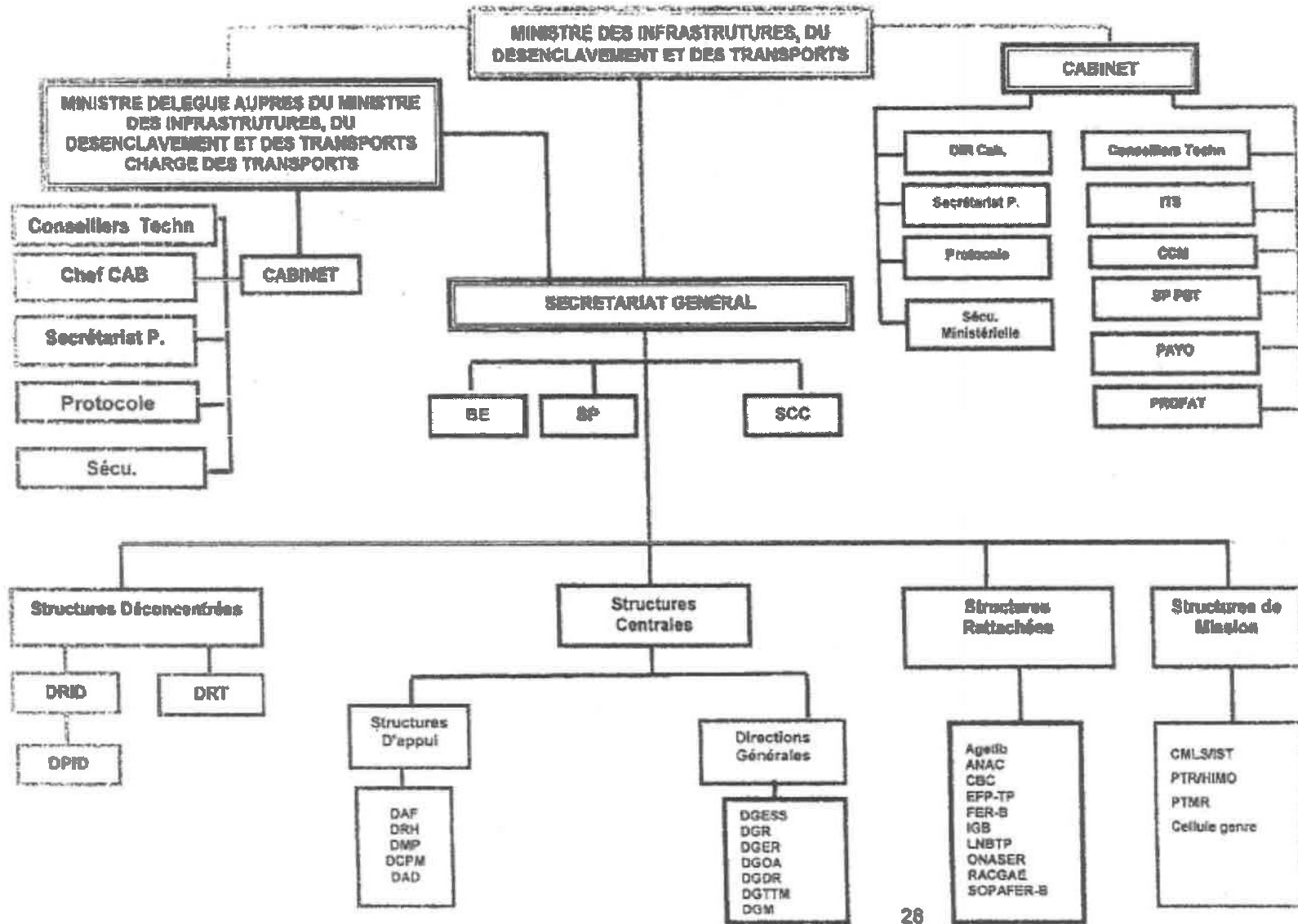
Annex 7 Project Monitoring Report (template)

Annex 8 Major Undertakings to be taken by Each Government

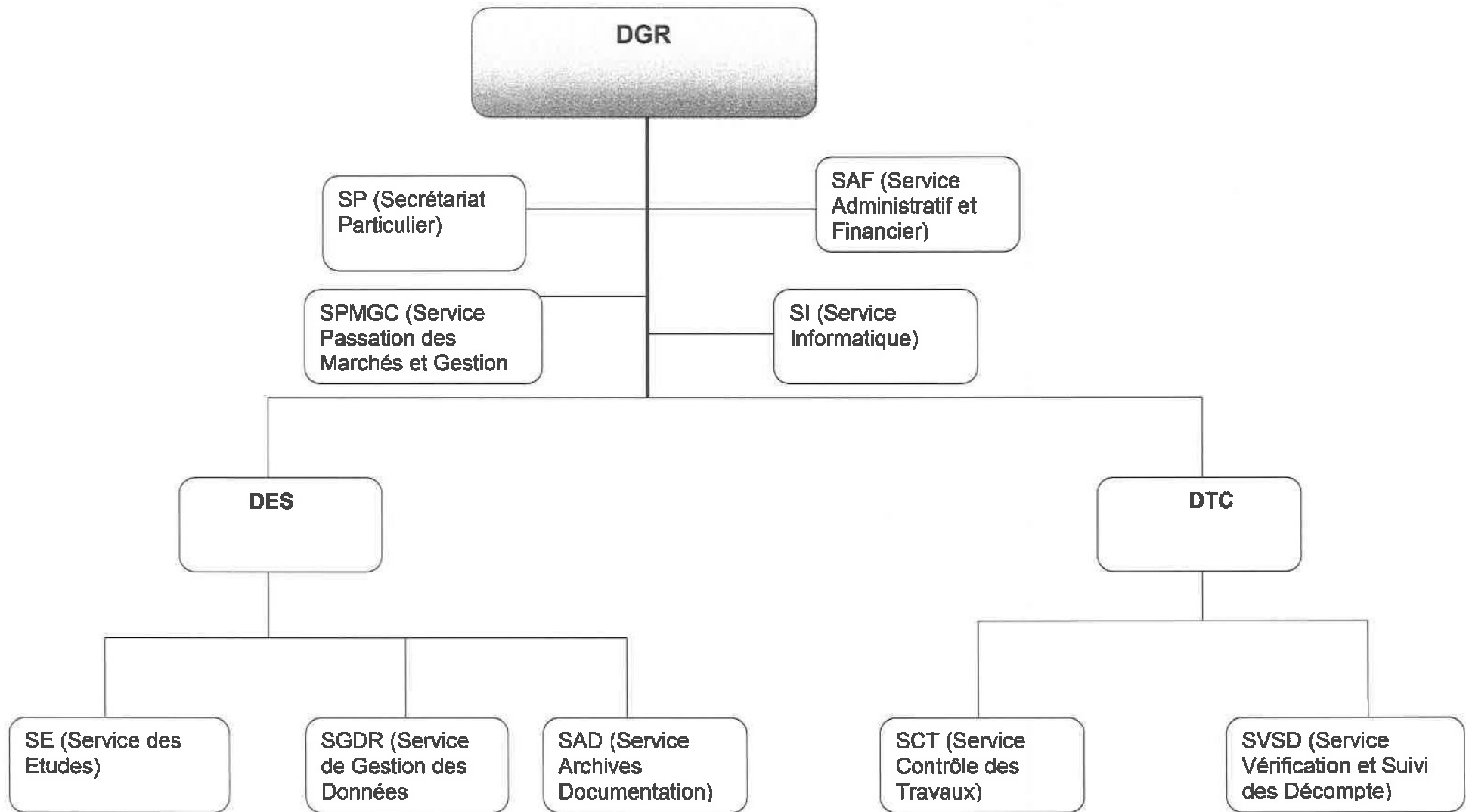
Project Site



Organization Chart of the Ministry of Infrastructure, Road Development and Transport



Organization Chart of the Department General of Roads



## Japan's Grant Aid Scheme

### JAPAN'S GRANT AID

The Government of Japan (hereinafter referred to as "the GOJ") is implementing the organizational reforms to improve the quality of ODA operations, and as a part of this realignment, a new JICA law was entered into effect on October 1, 2008. Based on this law and the decision of the GOJ, JICA has become the executing agency of the Grant Aid for General Projects, for Fisheries and for Cultural Cooperation, etc.

The Grant Aid is non-reimbursable fund provided to a recipient country to procure the facilities, equipment and services (engineering services and transportation of the products, etc.) for its economic and social development in accordance with the relevant laws and regulations of Japan. The Grant Aid is not supplied through the donation of materials as such.

#### 1. Grant Aid Procedures

The Japanese Grant Aid is supplied through following procedures :

- Preparatory Survey
  - The Survey conducted by JICA
- Appraisal & Approval
  - Appraisal by the GOJ and JICA, and Approval by the Japanese Cabinet
- Authority for Determining Implementation
  - The Notes exchanged between the GOJ and a recipient country
- Grant Agreement (hereinafter referred to as "the G/A")
  - Agreement concluded between JICA and a recipient country
- Implementation
  - Implementation of the Project on the basis of the G/A

#### 2. Preparatory Survey

##### (1) Contents of the Survey

The aim of the preparatory Survey is to provide a basic document necessary for the appraisal of the Project made by the GOJ and JICA. The contents of the Survey are as follows:

- Confirmation of the background, objectives, and benefits of the Project and also institutional capacity of relevant agencies of the recipient country necessary for the implementation of the Project.
- Evaluation of the appropriateness of the Project to be implemented under the Grant Aid Scheme from a technical, financial, social and economic point of view.

- Confirmation of items agreed between both parties concerning the basic concept of the Project.
- Preparation of a outline design of the Project.
- Estimation of costs of the Project.

The contents of the original request by the recipient country are not necessarily approved in their initial form as the contents of the Grant Aid project. The Outline Design of the Project is confirmed based on the guidelines of the Japan's Grant Aid scheme.

JICA requests the Government of the recipient country to take whatever measures necessary to achieve its self-reliance in the implementation of the Project. Such measures must be guaranteed even though they may fall outside of the jurisdiction of the organization of the recipient country which actually implements the Project. Therefore, the implementation of the Project is confirmed by all relevant organizations of the recipient country based on the Minutes of Discussions.

#### (2) Selection of Consultants

For smooth implementation of the Survey, JICA employs (a) registered consulting firm(s). JICA selects (a) firm(s) based on proposals submitted by interested firms.

#### (3) Result of the Survey

JICA reviews the Report on the results of the Survey and recommends the GOJ to appraise the implementation of the Project after confirming the appropriateness of the Project.

### 3. Japan's Grant Aid Scheme

#### (1) The E/N and the G/A

After the Project is approved by the Cabinet of Japan, the Exchange of Notes(hereinafter referred to as "the E/N") will be signed between the GOJ and the Government of the recipient country to make a pledge for assistance, which is followed by the conclusion of the G/A between JICA and the Government of the recipient country to define the necessary articles to implement the Project, such as payment conditions, responsibilities of the Government of the recipient country, and procurement conditions.

#### (2) Selection of Consultants

In order to maintain technical consistency, the consulting firm(s) which conducted the Survey will be recommended by JICA to the recipient country to continue to work on the Project's implementation after the E/N and G/A.

(3) Eligible source country

Under the Japanese Grant Aid, in principle, Japanese products and services including transport or those of the recipient country are to be purchased. When JICA and the Government of the recipient country or its designated authority deem it necessary, the Grant Aid may be used for the purchase of the products or services of a third country. However, the prime contractors, namely, constructing and procurement firms, and the prime consulting firm are limited to "Japanese nationals".

(4) Necessity of "Verification"

The Government of the recipient country or its designated authority will conclude contracts denominated in Japanese yen with Japanese nationals. Those contracts shall be verified by JICA. This "Verification" is deemed necessary to fulfill accountability to Japanese taxpayers.

(5) Major undertakings to be taken by the Government of the Recipient Country

In the implementation of the Grant Aid Project, the recipient country is required to undertake such necessary measures as Annex.

(6) "Proper Use"

The Government of the recipient country is required to maintain and use properly and effectively the facilities constructed and the equipment purchased under the Grant Aid, to assign staff necessary for this operation and maintenance and to bear all the expenses other than those covered by the Grant Aid.

(7) "Export and Re-export"

The products purchased under the Grant Aid should not be exported or re-exported from the recipient country.

(8) Banking Arrangements (B/A)

- a) The Government of the recipient country or its designated authority should open an account under the name of the Government of the recipient country in a bank in Japan (hereinafter referred to as "the Bank"). JICA will execute the Grant Aid by making payments in Japanese yen to cover the obligations incurred by the Government of the recipient country or its designated authority under the Verified Contracts.
- b) The payments will be made when payment requests are presented by the Bank to JICA under an Authorization to Pay (A/P) issued by the Government of the recipient country or its designated authority.

(9) Authorization to Pay (A/P)

The Government of the recipient country should bear an advising commission of an Authorization to Pay and payment

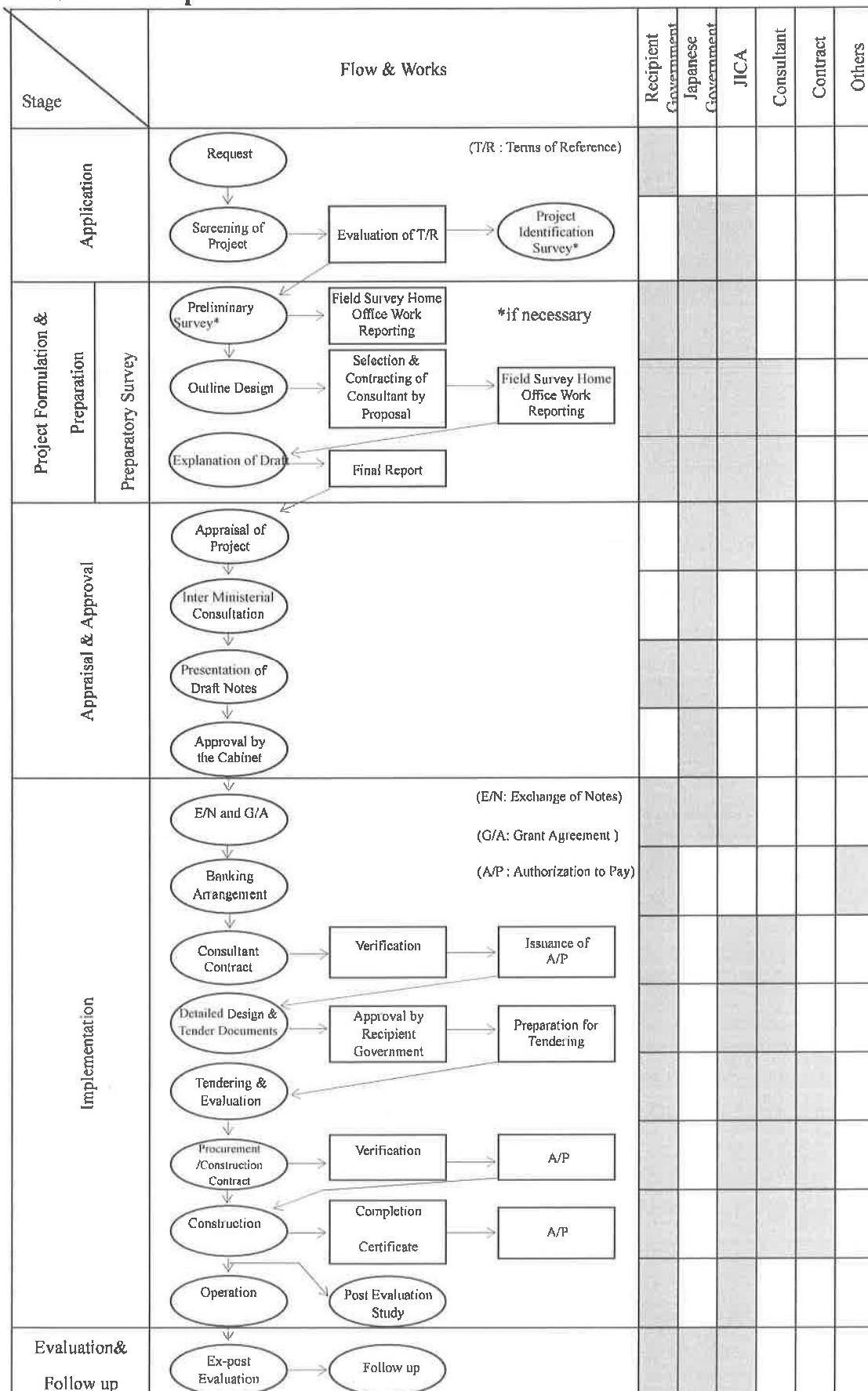
commissions paid to the Bank.

(10) Social and Environmental Considerations

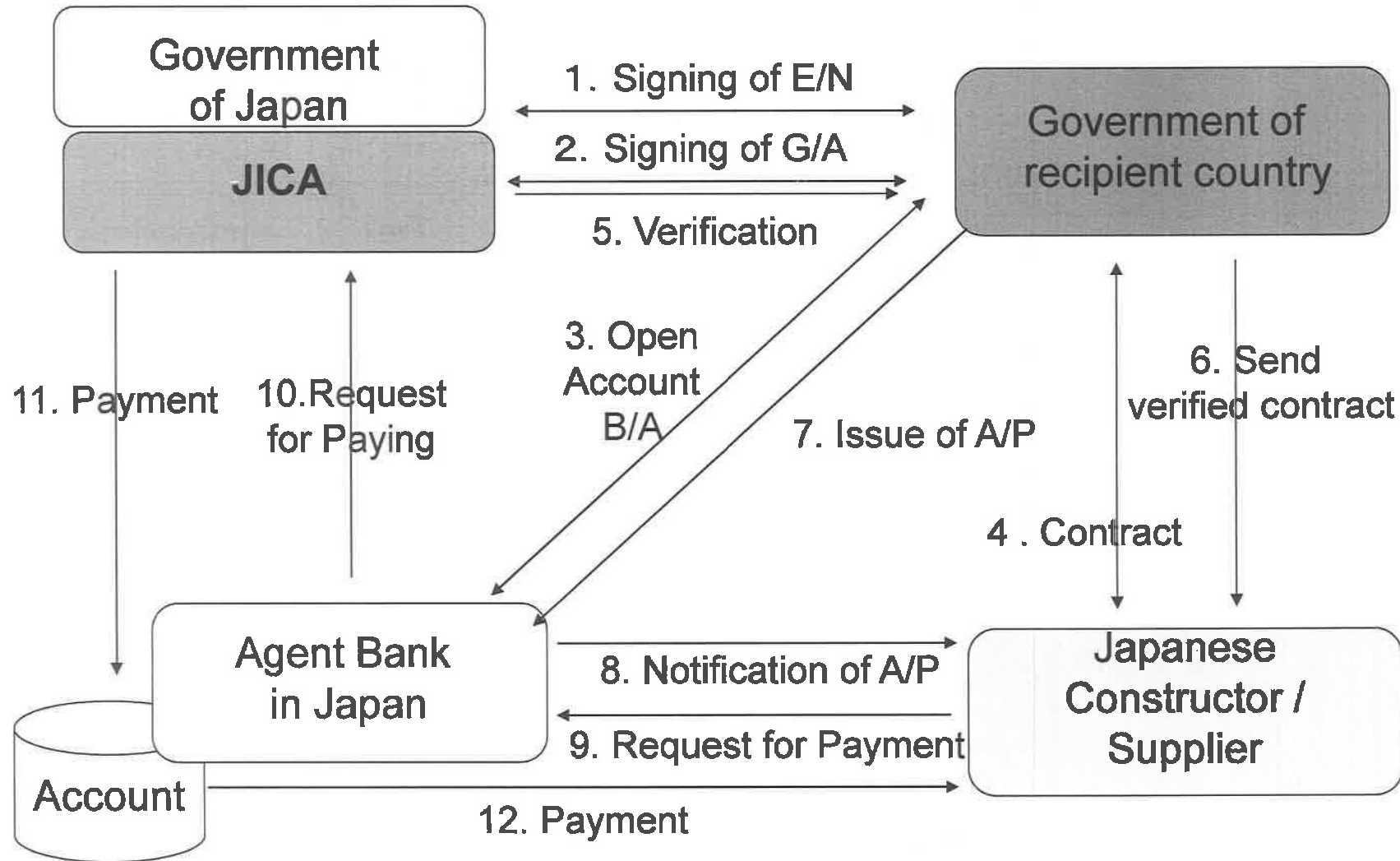
A recipient country must carefully consider social and environmental impacts by the Project and must comply with the environmental regulations of the recipient country and JICA socio-environmental guidelines.



**Flowchart of Japan's Grant Aid Procedure**



# Financial Flow of Japan's Grant Aid



**Project Monitoring Report**  
**on**  
**Project Name**  
**Grant Agreement No. XXXXXXXX**  
20XX, Month

**Organization Information**

<b>Authority (Signer of the G/A)</b>	_____ Person in Charge _____ (Division) _____ Contacts      Address: _____ _____ Phone/FAX: _____ _____ Email: _____
<b>Executing Agency</b>	_____ Person in Charge _____ (Division) _____ Contacts      Address: _____ _____ Phone/FAX: _____ _____ Email: _____
<b>Line Agency</b>	_____ Person in Charge _____ (Division) _____ Contacts      Address: _____ _____ Phone/FAX: _____ _____ Email: _____

**Outline of Grant Agreement:**

<b>Source of Finance</b>	Government of Japan: Not exceeding JPY _____ mil. Government of (_____): _____
<b>Project Title</b>	
<b>E/N</b>	Signed date: Duration:
<b>G/A</b>	Signed date: Duration:

**1: Project Description**

**1-1 Project Objective**

--

**1-2 Necessity and Priority of the Project**

- Consistency with development policy, sector plan, national/regional development plans and demand of target group and the recipient country.

--

**1-3 Effectiveness and the indicators**

- Effectiveness by the project

Quantitative Effect (Operation and Effect indicators)		
Indicators	Original (Yr )	Target (Yr )
<b>Qualitative Effect</b>		

**2: Project Implementation**

**2-1 Project Scope**

Table 2-1-1a: Comparison of Original and Actual Location

Location	Original: (M/D) Attachment(s):Map	Actual: (PMR) Attachment(s):Map

Table 2-1-1b: Comparison of Original and Actual Scope

Items	Original	Actual
(M/D)	(M/D)	(PMR)  Please state not only the most updated schedule but also other past revisions chronologically.

'Soft component' shall be included in 'Items'.	All change of design shall be recorded regardless of its degree.
------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------

(Sample)Table 2-1-1b: Comparison of Original and Actual Scope

Items	Original	Actual
1. Upgrading of the Kukum Highway	length 20km, single lane (3.47m*2), path(1.25m*2) Concrete Pavement 200mm (motor lane only)	length 20km, single lane (3.47m*2), path(1.00m*2) Concrete Pavement 200mm (motor lane only)
2. Replacement of Old Mataniko Bridge	Bridge length 40m, Width 9.5m, path(1.00m*2), compound steel box-girder bridge, Inverted T type-abutment spread foundation	Ditto

(Sample)Table 2-1-1b: Comparison of Original and Actual Scope

Items	Original	Actual
1. Outpatient Department	RC, Double Storey Ground floor: Consultation room 6 Reception Satellite Lab. Pharmacy, etc 1 <sup>st</sup> floor: Consultation room 5 Dental Clinic 2	RC, Double Storey Ground floor: Consultation room 5  ditto
2. Operation Theatre, Casualty Unit, Maternity Ward	RC, Double Storey Ground Floor: Operation room 2 Casualty Unit 1 <sup>st</sup> Floor: Maternity Ward 50 beds	ditto  Maternity Ward 60 beds

(Sample)Table 2-1-1b: Comparison of Original and Actual Scope

Items	Original	Actual
1. Primary and Secondary Surveillance Radars at Chittagong Int'l Airport	i) OSR/SSR 1 set ii) RDP 1 set iii) VHF Transmitters 2 sets	Ditto
2. Access Control System for Dhaka Int'l Airport	1 set	Ditto
3. Doppler VOR/DME at Saidpur Airport	1 set	Ditto
4. Aerodrome Simulator for Civil Aviation Training Center	1 set	Ditto

5. Baggage Inspection System for Dhaka Int'l Airport	i) Hold Baggage Xray Inspectin system 7sets ii) Hold Baggage Explosive Trace Detecting System 7sets iii) Cabin Baggage Xray Inspection System 2sets	Ditto
6. Airport Fire Fighting Vehicles for Dhaka Int'l Airport	2 sets	3 sets

2-1-2 Reason(s) for the modification if there have been any.

(PMR)
-------

2-2 Implementation Schedule

2-2-1 Implementation Schedule

Table 2-2-1: Comparison of Original and Actual Schedule

Items	Original		Actual
	DOD	G/A	
<i>[M/D]</i>	<i>(M/D)</i>		<i>(PMR)</i> As of (Date of Revision)
'Soft component' shall be stated in the column of 'Items'.			Please state not only the most updated schedule but also other past revisions chronologically.
Project Completion Date*			

\*Project Completion was defined as \_\_\_\_\_ at the time of G/A.

(Sample)Table 2-2-1: Comparison of Original and Actual Schedule

Items	Original		Actual
	DOD	G/A	
Cabinet Approval	11/2015	-	-
E/N	12/2015	1/2016	24/1/2016
G/A	12/2015	1/2016	24/1/2016 Amended 13/3/2017
Detailed Design	12/2015-4/2016	1/2016-5/2016	1/2016-5/2016
Tender Notice	5/2016	5/2016	1/6/2016
Tender	6/2016	6/2016	15/7/2016
(Lot1) Construction Period	7/2016-11/2018	7/2016-11/2018	8/8/2016-30/11/2018
(Lot2) Installarion of Equipement	7/2016-6/2018	7/2016-6/2018	6/8/2016-30/60/2017

Project Completion Date	11/2018	11/2018	30/11/2018
Defect Liability Period	11/2019	11/2019	30/11/2019

\*Project Completion was defined as Check-out of Construction work at the time of G/A.

**2-2-2** Reasons for any changes of the schedule, and their effects on the project.

--

**2-3 Undertakings by each Government**

**2-3-1 Major Undertakings**

See Attachment 2.

**2-3-2 Activities**

See Attachment 3.

**2-3-3 Report on RD**

See Attachment 4.

**2-4 Project Cost**

**2-4-1 Project Cost**

**Table 2-4-1a Comparison of Original and Actual Cost by the Government of Japan**  
(Confidential until the Tender)

	Items		Cost (Million Yen)	
	Original	Actual	Original	Actual
Construction Facilities (or Equipment)	'Soft component' shall be included in 'Items'.			Please state not only the most updated schedule but also other past revisions chronologically.
Consulting Services	- Detailed design - Procurement Management - Construction Supervision			
<b>Total</b>				

Note: 1) Date of estimation:  
2) Exchange rate: 1 US Dollar = Yen

**Table 2-4-1b Comparison of Original and Actual Cost by the Government of XX**

	Items		Cost (Million USD)	
	Original	Actual	Original	Actual
				Please state not only the most

				updated schedule but also other past revisions chronologically.
Total				

Note: 1) Date of estimation:  
2) Exchange rate: 1 US Dollar = (local currency)

(Sample)Table 2-4-1a Comparison of Original and Actual Cost by the Government of Japan  
(Confidential until the Tender)

Items			Cost (Million Yen)	
	Original	Actual	Original <sup>1),2)</sup>	Actual
Construction Facilities	1. Outpatient Department 2. Operation Theatre, Casualty Unit, Maternity Ward	Ditto Ditto	1,169.5	1,035.0
Equipment	1) Primary and Secondary Surveillance Radars at Chittagong Int'l Airport 2) Access Control System for Dhaka Int'l Airport 3) Doppler VOR/DME at Saidpur Airport 4) Aerodrome Simulator for Civil Aviation Training Center 5) Baggage Inspection System for Dhaka Int'l Airport 6) Airport Fire Fighting Vehicles for Dhaka Int'l Airport	Ditto	2,374.6	2,110.0
Consulting Services	- Detailed design - Procurement Management - Construction Supervision - Soft Component	Ditto	0.87	0.87
Total			3544.97	3145.87

Note: 1) Date of estimation: October, 2014  
2) Exchange rate: 1 US Dollar = 99.93 Yen

(Sample)Table 2-4-1b Comparison of Original and Actual Cost by the Government of Bangladesh

Items			Cost (1,000 Taka)	
	Original	Actual	Original <sup>1),2)</sup>	Actual
Dhaka International Airport	Modification of software of existing Rader Data Processing System	Ditto	8,000	9,240
	Provision of a partition, lighting, air conditioning and electric power supply at transfer hold baggage check point	Ditto	5,000	2,453



	Replacement of five doors in the international passenger terminal building	Ditto	4,000	5,340
Chittagong Int'l Airport	Preparation of the radar site including felling of trees, clearing and grabbing	Ditto	5,000	3,400
Total			22,000	20,433

Note: 1) Date of estimation: October, 2014  
 2) Exchange rate: 1 US Dollar = 0.887 Bangladesh Taka (local currency)

**2-4-2** Reason(s) for the wide gap between the original and actual, if there have been any, the remedies you have taken, and their results.

(PMR)

**2-5 Organizations for Implementation**

**2-5-1 Executing Agency:**

- Organization's role, financial position, capacity, cost recovery etc,
- Organization Chart including the unit in charge of the implementation and number of employees.

**Original:** (M/D)

---

**Actual, if changed:** (PMR)

**2-6 Environmental and Social Impacts**

- The results of environmental monitoring as attached in Attachment 5 in accordance with Schedule 4 of the Grant Agreement.
- The results of social monitoring as attached in Attachment 5 in accordance with Schedule 4 of the Grant Agreement.
- Information on the disclosed results of environmental and social monitoring to local stakeholders, whenever applicable.

**3: Operation and Maintenance (O&M)**

**3-1 O&M and Management**

- Organization chart of O&M
- Operational and maintenance system (structure and the number, qualification and skill of staff or other conditions necessary to maintain the outputs and benefits of the project soundly, such as manuals, facilities and equipment for maintenance, and spare part stocks etc)

<b>Original:</b> (M/D)
<b>Actual:</b> (PMR)

**3-2 O&M Cost and Budget**

- The actual annual O&M cost for the duration of the project up to today, as well as the annual O&M budget.

<b>Original:</b> (M/D)
------------------------

**4: Precautions (Risk Management)**

- Risks and issues, if any, which may affect the project implementation, outcome, sustainability and planned countermeasures to be adapted are below.

<b>Original Issues and Countermeasure(s):</b> (M/D)	
<b>Potential Project Risks</b>	<b>Assessment</b>
1.	Probability: H/M/L
(Description of Risk)	Impact: H/M/L
	Analysis of Probability and Impact:
	<b>Mitigation Measures:</b>
	<b>Action during the Implementation:</b>
	<b>Contingency Plan (if applicable):</b>
2.	Probability: H/M/L
(Description of Risk)	Impact: H/M/L
	Analysis of Probability and Impact:
	<b>Mitigation Measures:</b>
	<b>Action during the Implementation:</b>
	<b>Contingency Plan (if applicable):</b>

3. (Description of Risk)	Probability: H/M/L
	Impact: H/M/L
	Analysis of Probability and Impact:
	Mitigation Measures:
	Action during the Implementation:
	Contingency Plan (if applicable):
<b>Actual issues and Countermeasure(s)</b>	
(PMR)	

**5: Evaluation at Project Completion and Monitoring Plan**

**5-1 Overall evaluation**

Please describe your overall evaluation on the project.

**5-2 Lessons Learnt and Recommendations**

Please raise any lessons learned from the project experience, which might be valuable for the future assistance or similar type of projects, as well as any recommendations, which might be beneficial for better realization of the project effect, impact and assurance of sustainability.

**5-3 Monitoring Plan for the Indicators for Post-Evaluation**

Please describe monitoring methods, section(s)/department(s) in charge of monitoring, frequency, the term to monitor the indicators stipulated in 1-3.

**Attachment**

1. Project Location Map
2. Undertakings to be taken by each Government
3. Monthly Report
4. Report on RD
5. Environmental Monitoring Form / Social Monitoring Form
6. Monitoring sheet on price of specified materials (Quarterly)
7. Report on Proportion of Procurement (Recipient Country, Japan and Third Countries)  
(Final Report Only)

## Monitoring sheet on price of specified materials

## 1. Initial Conditions (Confirmed)

	Items of Specified Materials	Initial Volume A	Initial Unit Price (¥) B	Initial total Price C=A×B	1% of Contract Price D	Condition of payment	
						Price (Decreased) E=C-D	Price (Increased) F=C+D
1	Item 1	●●t	●	●	●	●	●
2	Item 2	●●t	●	●	●		
3	Item 3						
4	Item 4						
5	Item 5						

## 2. Monitoring of the Unit Price of Specified Materials

(1) Method of Monitoring : ●●

(2) Result of the Monitoring Survey on Unit Price for each specified materials

	Items of Specified Materials	1st	2nd	3rd	4th	5th	6th
		●month, 2015	●month, 2015	●month, 2015			
1	Item 1						
2	Item 2						
3	Item 3						
4	Item 4						
5	Item 5						

(3) Summary of Discussion with Contractor (if necessary)

-  
-  
-

Report on Proportion of Procurement (Recipient Country, Japan and Third Countries)  
 (Actual Expenditure by Construction and Equipment each)

	Domestic Procurement (Recipient Country) A	Foreign Procurement (Japan) B	Foreign Procurement (Third Countries) C	Total D
Construction Cost	(A/D%)	(B/D%)	(C/D%)	
Direct Construction Cost	(A/D%)	(B/D%)	(C/D%)	
others	(A/D%)	(B/D%)	(C/D%)	
Equipment Cost	(A/D%)	(B/D%)	(C/D%)	
Design and Supervision Cost	(A/D%)	(B/D%)	(C/D%)	
Total	(A/D%)	(B/D%)	(C/D%)	

## Annex-8: Major Undertakings to be taken by Each Government

### Major Undertakings to be taken by Recipient Government

#### 1. Before the Tender

NO	Items	Deadline	In charge	Cost	Ref.
1	To approve IEE/EIA	within 1 month after G/A	NEC		
2	To implement EIA	before start of the construction	DGR		
3	To open Bank Account (Banking Arrangement (B/A))	within 1 month after G/A	MOF		
4	To secure lands 1) right of way for Sta. **+***-Sta.**+*** 2) temporary construction yard and stock yard near the Project area 3) borrow pit and disposal site near the Project area	before notice of the tender document	DGR		
5	To obtain the planning, zoning, building permit	before notice of the tender document	DGR		
6	To clear, level and reclaim the following sites when needed the site to be confirmed in the DRAFT FINAL REPORT	before notice of the tender document	DGR		

#### 2. During the Project Implementation

NO	Items	Deadline	In charge	Cost	Ref.
1	To bear the following commissions to a bank of Japan for the banking services based upon the B/A				
	1) Advising commission of A/P	within 1 month after the signing of the contract	MOF		
	2) Payment commission for A/P	every payment	MOF		
2	To ensure prompt unloading and customs clearance at the port of disembarkation in recipient country				
	1) Tax exemption and customs clearance of the products at the port of disembarkation	during the Project	DGR		
	2) Internal transportation from the port of disembarkation to the project site	during the Project	-		
3	To accord Japanese nationals whose services may be required in connection with the supply of the products and the services under the verified contract such facilities as may be necessary for their entry into the recipient country and stay therein for the performance of their work	during the Project	DGR		
4	To ensure that customs duties, internal taxes and other fiscal levies which may be imposed in the country of the Recipient with respect to the purchase of the Products and/or the Services be exempted; Such customs duties, internal taxes and other fiscal levies mentioned above include VAT, commercial tax, income tax and corporate tax of Japanese nationals, resident tax, fuel tax, but not limited, which may be imposed in the recipient country with respect to the supply of the products and services under the verified contract	during the Project	DGR,MOF		
5	To bear all the expenses, other than those to be borne by the Grant Aid, necessary for construction of the facilities as well as for the transportation and installation of the equipment	during the Project	DGR		
6	To submit environmental monitoring report to JICA Burkina Faso Office	during the Project	DGR		

## 3. After the Project

NO	Items	Deadline	In charge	Cost	Ref.
1	To maintain and use properly and effectively the facilities constructed and equipment provided under the Grant Aid 1) Allocation of maintenance cost 2) Operation and maintenance structure 3) Routine/Periodic inspection	After completion of the construction	DGR		

**Major Undertakings to be covered by the Grant Aid**

No	Items	Deadline	Cost Estimated (Million Japanese Yen)*	
1	To construct roads/bridges (or To procure equipment)		XX.XX	
	- Reconstruction of the road			
	- Reconstruction of the bridge			
	1) To ensure prompt unloading and customs clearance at the port of disembarkation in recipient country			
	a) Marine(Air) transportation of the products from Japan to the recipient country			
	b) Internal transportation from the port of disembarkation to the project site			
2)	To construct access roads			
	a) Within the site			
2	To implement detailed design, tender support and construction supervision (Consultant)		YY.YY	
3	Contingencies		ww.ww	
	Total		ZZ.ZZ	